

Näyte 19: Haastateltava muistelee Alpo Sailon hautamuistomerkin paljastustilaisuudessa esitettyä itkua (Suojärvi, Korpiselkä)

A vuotahain, kui mie kurjane naine rukka
 rubien kuldaisie da syndyzie kumardelemah
 Näin naine, angehtunut akkani
 rubien armahieta Spuassasie aihelema(n/h)
 Andakkua jo armahat syndyzet
 anhelizil ne valgiet valdazet,
 tuldaisin alailmazilin alevuttais
 Näytä jo pokoinnikan hautasil
 muldasie kohottelemah
 Anna hänen ei- riutunuon iččen rindakehäzie painelisi_hi (nyyhke)
 eigä vanhoi vardalozie nämä muldaset ylen äijäle vaivattaisi (nyyhke)
 Ooi, kevennelkeä jo nämä kivyöt,
 anhelit_i armahazet_i armahilda_n ilmazil
 anna tuldasi kebiemmäksi kui allilinduzien unduvazet, (nyyhke)
 jotta ei vanhoida_i varvasluuhuzie äijäl painelis
 Rugoile jo sie armas hyväzeni siel ylälimasis olles jo kallehieda syndysie (nyyhke)
 kallehen vastinehuosan armahien kazvatettuloin kaikkien puolesta (nyyhke)
 Anna hyö elolovat syndyset_i annettais osakkahemmat_in eloksuot_in elettäviksi (nyyhke)
 kuin kallis vastinehuosin on ylen dai suurien suruzieni alani
 dai palehtunut naine on palgozien kera pahoih mielysih_i pakahtuo (nyyhke)
 Kui hänen vierdynyön naisen pidää
 endisistä dain elotilasista vierauvtuo
 Näidä viluzie dai vihakkazie talvuzie vas ei ole
 kunne piähyöni kadaloin kera kallistais- (nyyhke)
 En jo voi nyt eväne naine muuda kun armahie syndysie aihella siun puolesta

Andakkah val(a)giet syndyzet siul vaivattomat eloksuoset dai iloiset dai ihanat_i olintilazet_i siul oldaviksi... (nyyhke)

Sanasto:

vastinehut – viit. puolisoon, puolison piilonimitys

elolovat syndyset – viit. olevaisiin, vauraudesta huolehtivat

Metatiedot:

Tekijä: Haastattelijana AK, haastateltavana ET

Omistaja: Kansanperinteen arkisto

Käyttöehto: Muu käyttöehto: Äänitettä ei saa luovuttaa edelleen, muokata tai äänitteen sisältöä julkaista sitaattioikeutta laajemmassa määrin.

Äänitettä koskevat arkiston käytösäännöt <https://sites.tuni.fi/kansanperinne/tilaukset/arkiston-saannot/>

Ladattavuus: Ei

Lähde: Kansanperinteen arkisto, Tampereen yliopisto, Kper AK/0211_01